

Project: *Integrated Programme for the Development of the University of Silesia*  
[*„Zintegrowany Program Rozwoju Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach”*]

---

**Załącznik nr 4**  
**Appendix 4**

**OŚWIADCZENIE**  
**DECLARATION**

o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu  
*of fulfilment of the conditions of participation in the procedure*

Nazwa Wykonawcy: .....  
*Name of the potential Contractor*  
Ulica: ..... kod i miejscowość: .....  
*Street* *postcode and town/city*  
Powiat: ..... województwo: .....  
*District:* *Province*

Ubiegając się o zamówienie publiczne w postępowaniu na:

**Przeprowadzenie zajęć, w tym: wykładów w języku angielskim przez wykładowcę zagranicznego, w temacie: Terapia Dialektyczno - Behawioralna dla studentów stacjonarnych Wydziału Nauk Społecznych, w ramach projektu „Zintegrowany Program Rozwoju Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach”.**

*Lectures conducted in English by a foreign lecturer in Dialectical Behavior Therapy for full-time students of the Faculty of Social Sciences as part of the project titled “Integrated Development Programme of the University of Silesia in Katowice”.*

Oświadczamy, iż spełniam/y następujące warunki udziału w postępowaniu:  
*I/we declare that I/we fulfill the following the conditions of participation in the procedure:*

1. Posiadam/y uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.  
*I/we have the qualifications required to conduct the specific activity or act, if required by the law.*
2. Posiadam/y wiedzę i doświadczenie.  
*I/we have the necessary knowledge and experience.*
3. Dysponuje/my odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.  
*I/we have at our disposal an adequate technical capacity and persons capable of performing the contract.*
4. Jesteśmy w dobrej sytuacji ekonomicznej i finansowej.  
*I am/we are in a good economic and financial position.*

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy dla realizacji przedmiotowego zamówienia dysponują lub będą dysponować 1 osobą która posiada łącznie:  
*Potential contractors may apply for the award of the contract for the purpose of performance of the contract in question provided that they have or will have 1 person who has a total of:*

- 1) wykształcenie wyższe, z tytułem co najmniej doktora w dziedzinie nauk społecznych lub pokrewnych

Project: *Integrated Programme for the Development of the University of Silesia*  
[*"Zintegrowany Program Rozwoju Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach"*]

---

- higher education, with a degree of at least a doctorate in the field of social sciences or equivalent*
- 2) licencjonowany psycholog kliniczny z doświadczeniem badawczo-dydaktycznym co najmniej 3 lata  
*Licensed Clinical Psychologist with a scientist-practitioner background of at least 3 years*
  - 3) co najmniej 5-letnie doświadczenie dydaktyczne w obszarze klinicznym  
*at least 5 years of teaching experience in the clinical area*

Wykładowca na co dzień mieszka poza granicami kraju.

Na potwierdzenie spełnienia wyżej wskazanych warunków Wykonawca składa niniejsze oświadczenie.

Zamawiający zastrzega sobie na każdym etapie realizacji postępowania możliwość wezwania Wykonawcy do okazania dokumentów potwierdzających spełnienie wyżej wskazanych warunków.

*The lecturer lives outside the country on a daily basis.*

*In order to confirm that the above-mentioned conditions are met, the Contractor submits this declaration.*

*The Awarding Entity reserves the right to request the Contractor to present documents confirming the fulfillment of the above-mentioned conditions at each stage of the procedure.*

.....  
data i podpis Wykonawcy  
*date and signature of the Contractor*